



الكرسي الرسولي

سيسنرف ابابلا ةس ادق ةملك

امور ةيشربأ ينمؤم ىلا

2021 ربمتبس/لوليأ 18 تبسلا موي

سداسلا سلوب ةعاق

[Multimedia]

ريخلل حابص، اعزالا تاوخال او ةوخالا اهيا

ةريسم، أدبت نأ كشو ىلع ةيدونييس ةريسم نأ، -! اديج ائيش سيل اذه - نوملعت امك
ةكراشمو ةكرش: ةيدونييس ةسينك لجأ نم": عوضوملا اذهب اهلماكب ةسينكلا اهيف مزتلت
نيرشت ىتحو 2021 ربوتكأللوالا نيرشت نم ماقاتس، لحارم ثالو، زئكار ثالو: "ةلاسرو
دكؤا نأ دواو، لدابتم اغصا ةيمانيد نأ ىلع راسملا اذه روصت مت دقو. 2023 ربوتكأللوالا
بعش عيمج ةكراشمب، ةسينكلا تايوتسم عيمج ىلع متت، لدابتم اغصا ةيمانيد: اذه ىلع
ضعب ىلا مهضعب اغصالا نيدعاسملا ةفقاسالا او ماعالا بئانلا لانيدراكلا ىلع بجي. هللا
ضعب ىلا مهضعب نوغصي نابهرلاو، ضعب ىلا مهضعب اغصالا ةنهكلا ىلع بجي و
اغصا. ضعب ىلا مهضعب نوغصي عيمجالا م. ضعب ىلا مهضعب نوغصي نوي ناملعل او
حورلا ىلا اغصا وه لب، آقيقتحت سيل اذه. ال، عارآ عجم رمالا سيل. لدابتم اغصا او مالكو
(7، 2) سئانكلا لحو رلا ةلوقاي ام عم سئل ف نذأ هل نم": ايورلا رفس يف لوقاي امكو، سدقلا
دنع هفاقياو، هروضح لوبقو، هللا توص عامس بجي. لوالا مازتلالا وه اذه. يغصنو، ناذا انل
تاجافملا هل امئاد وه هللا نأ فشتكا نأ ايلي يبنلل ثح. هنم ةايحالا ةخفن دنعو هرورم
اهب رهظيو اهب رمي يتلا ةقيرطالا يف ىتح.

يف برلا نكي ملو [...] روصلا مطختو لابلجالا عذصت ةديدشو ةميطع حيروربا ربلا اذيف
عمس املا ف يطل ميسنن توص رانلا دعبو. رانلا يف برلا نكي ملو، رانلا لزللا دعبو. لازللا
(13-11، 19 كولم 1) "هئادرب ههجو رتس، ايلي"

توص "ب أضيا نورس فملا هم جر تي يذلا - "في طلل ميسنلا" اذ لجا نمو .هللا انم لكي اذكه
هللا ميسن عمسنل ،هزهاج انناذال لعجن نأ بجي - "مغنم تمص طيخ" ب نورخاو "في فخلال تمصلال
اذه.

صخت (2022 ليربأ/ناسين - 2021 ربوتك/لوالا نيرشت) ةريسملا نم يلوالا ةلحرمل
ةكراشملا ،مكفقسأ ينأل ،انه انأ ببسلا اذهلو .اهدرفمب ةدحاو لك ،ةيشربألا سئانكلا
كراشت مل نأ .ةريسملا هذه يف ةعانق نع امور ةيشربأ مزتلت نأ ادج مهملا نم نأل ،مكعم
ابابلا نع ائيس أعابطنا ؟كلذك سيلأ ،ائيس أعابطنا يطعي دق ،اهيف آيدج ابابلا ةيشربأ
مكنع اضياو .

سيل ديكأتلابو ،ةسينكلا ملع يف فلوم يف بكتي آلصف سيل ةيدوني سال عوضوم
رّبتت !ال .انتاعامتجا يف هنم ةدافتسالو وأ هم ادختسا متي آيدج آحلطصم وأ أراعش وأ ةضوم
ةسينكلا لعل ملكتن اذهل .اهتلاسررو اهجهنو اهتروصو ةسينكلا ةعيبطنع ةيدوني سال
نيب ريكفتلا يف ةقيرطو ،يرخأ نيوانع نيب نم اناونع اهرابتعا بّنجتن نكل ،ةيدوني سال
امل عابّتا نأل نكلو ،ةيشخش ةركف الو ،يتوهال يار نأل لعل اذهل لوقأ ال انأ .يرخأ ةلدب قرط
لسرلا لامعأ رفس وهو ،مهألو لوالا ةسينكلا ملعل "ليلدلا" هربتت نأ نكمي .

لسرلا لامعأ رفس . "أعم ريسلا" :ةرابعلال مهف يلاجاتحن ام لك لعل "سدونيس" ةملك يوتحت
ايروس يضارا يف رمتستو ،ةيدوهيلاو ةرماسلاب رمتو ،ميشروا نم أدبت ةريسم ةصق وه
ريست يتلا ةصقلا قيرطلا هذه يورت .امور يف يهتنتو ،نانويلا يف مثيرغصلا ايسأو
انعم ريست هللا ةملك .اهيلا مهنامياو مههابتنا اوّهجو نيذلا صاخشألاو هللا ةملك اهيف
:آيدج كلذ مهفن نأ بجي .ةيونات ةيشخش ادحأ ربتت نأ نكمي ال ،ةيسيئر تايصخش انلكو
نودعاسملا ةفقسألاو ،ماعلا بئانلا لانيدراكلاو ،ابابلا سيل .ةيسيئر تايصخش انلك
دحاوي رابتعا نكمي الو ،ةيسيئر تايصخش أعيمج نحن :ال .مهريغ نم ربكأ تايصخش
ةطلّسلاو .ةيقيقح تامدخ لازت ال تناك نمزلا كلذ يف تامدخ .ةفاضم وأ ةيونات ةيشخش
تناك ةطلّسلاو - أدبأ ،نيلصف نم ريغ - سانلاو هللا توص يلااغصالا نم أشنت تناك
ناك يتلا ،ةايحلا تايوتسم "يندأ" .اهنولبقي نيذلا يوتسم ،"يندألا يوتسملا" لعل يقبت
نكاملال يف طقف كرتت ال ةصقلا هذه نكلو .اهل ناميالاو ةبحملا ةمدخ ميدقت يرورضلا نم
قلقلا ،ةيسيئر ةملك هذه :رمتسم يلاخاد قلقل نع رّبتت هانأ .اهزاتجت يتلا ةيفارغجال
اذهو .ام عيشه صقني ،هشعني مل اذا ،يلاخادلا قلقل اذهب رعشي ال يحييسملا ناك اذا .يلاخادلا
امو ،هلمع نل لضفألا وه ام مييقت يلا انوعديو يصخشلا ناميالا نم دلوي يلاخادلا قلقل
نوكني نأ نكمي ال ةكرحلل نع فقوتلا نأ ةصقلا هذه انملعت .هريغت وأ هيلع ظافحل بجي
وه ،سدقلا حورلل ةعاطلا ةجيتن يه ةكرحلا .(23 ،ليجنالإ حرف عجار) ةسينكلا ةديج ةلاح
أدبأ نوفقوتي الو ،ةقلق ةيسيئر تايصخش لكلا ثيح ،ةصقلا هذهل جرحملا .

ربكأ قافآ يف ةعرزنم يورمه لب ،ةصاخلا امهعابط امهل نيصخش درجم اسيل ،سلوبو سرطب
ةمزأ يف امهعضي عافدنال نادهاش امهو ،ثدحي ام لك يف ريكفتلا ةداعلا لعل نارداق امهو ،امهنم
ةداعواو لاؤسلاو ةأرجلا لعل امهلمحيو - ةمزألا ههجاوم :ائماد هركذتن نأ بجي رخأ ريبعت -
تابوعصلا نم مغرلاب عاجرلا لعل عيش لك لبقو ،اهنم ملّعتلاو اعاطخألا باكتراو ريكفتلا
امهمامأ احتاف ،يهلالال صالخال ةيفارغج نافشتكي امهل عج يذلا سدقلا حورلا أذيملت امهنا
نأ يرورضلا نم ،اذه مامأ .دودحلل نم امهروحو ،لسالسال رسكو ،ناردجال مّطحو ،ذفاونلاو باوبألا

أَعْمَ رِيَسِ لَو كَرَحْتَلَا نَمَّ اِنَعْنَمْتَو اِنْدِيْقَت تَاعَانَق يَلَع بَلْغَتْنَو، رَاسْمَلَا رِيَغْنَو رِدَاغْن

يَلَع، يِنْتَوَلَا ةِئَامَلَا دِئَاق، سَوِيْلِي نَرَك تِيْب يَلَا بِهَذِيْل سِرْطَب عَفْدِي حَوْرَلَا يَرْن نَأ اِنَنْكَمِي، ةَسَجْن رِبْتَعْتَّ ءَايْشَأ لَكْأَي نَأ هِنَم بَلْطُ ثِيْح، هَتَجْعَزَأ اِيْوُر سِرْطَب يَأر: اَوْرَكْذَت. هَدْرَت نَم مَغْرَلَا لْظ هَّنَأ اَلْا، نَأَلَا دَعْب اَسَجْن رِبْتَعْيُ اَلْا بَجِي هَلَلَا هَرَهْطِي اَمَّ نَأْب هَل هَلَلَا نِيْمَطَت نَم مَغْرَلَا يَلَعَو ةِيْوُر اَضِيْأ وَه يَأر دَقَو. سَوِيْلِي نَرَك مَهَلَسْرَأ نِيْذَلَا لَاجْرَلَا يَتَأ كَأْذَا، مَهْفِي نَأ لَوَاْحِي نَاك. اَرِيْءَاْح هِيْف اَمْب اَدِيْج نَكِي مَل هَّنْكَل، ةِيْدَوَهِيْلَا عَم اَفْطَاعَتَم، اَيْقَت اَيْنَامَوْر اَطْبَاض نَاك. ةَلَسْرَو ةِيْنِيْد دُوْح ةِيْأ هَل حَمَسَت ةَلَاْح يَف نَكِي مَل: اَلْمَاك اَيْحِيْسَم وَا اَيْدَوَهِي نُوْكِي يَتَح ةِيْاْفَكَلَا لَسْرِي نَأ بَجِي هَّنَأو، هَلَلَا يَلَا تَلْصَو دَق هَتَاوَلْص نَأ هِيْلَا يَحْوَأ، كَلْذ عَمَو، اَيْنَتُو نَاك. لَوَخْدَلَاب، هَكْوَكْشَو سِرْطَب، ةَهْج نَم، ةَرِيْحَمَلَا ةَلَاْحَلَا هَذِيْف. هَتِيْب يَلَا يَتَأْيَل سِرْطَب رِبْخِيْل اَصْخَش سِرْطَب ةَمَوَاْقَمَل اَدْح عَضُو يَذَلَا حَوْرَلَا وَه، لْظَلَا يَف رَطْتَنِي يَذَلَا سَوِيْلِي نَرَك يَرْخَأ ةَهْج نَمَو مَتَّخِيْ نِيْنَتَالَا نِيْب ءَاقِلَلَاو. اَذَكْه. حَوْرَلَا كَرَحْتِي اَذَكْه. ةَلَسْرَلَا يَف ةَدِيْدَج ءَحْفَص حَتْفَو دَنَع هَسْفَنَب يَقْلَاو، سِرْطَب ةَلْبَاْقَمَل سَوِيْلِي نَرَك بِهَذ. ةِيْحِيْسَمَلَا تَارَابَعَلَا لَمَجَأ يَدْحَاب لَوَقْن اِنْلَكُو، (26، 10 لَسْرَلَا لَامَعَأ) "نَأْسُنْ اَضِيْأ اَنَأ، مُق": هَل لَاقُو هَمَاقَا سِرْطَب نَكَل، هِيْمَدَق اَنَأ، مُق": اِنْلَك، ةَفَقَاسْ اَلَا يَتَح، كَلْذ لَوَقْن نَأ اَعْيَمَج اِنْيَلَعَو، "رَشَب نَحْن، ةَأْرَمَا اِنَأ، لَجْر اِنَأ": اَذِه نُوْكَت نَأ بَجِي. (27 ةِيْأَلَا عَجَا) ةِيْدُو ةَقِيْرْطَب هَعَم ثَدْحَت هَّنَأ صَنَلَا دَكْ وِيُو. "نَأْسُنْ اَضِيْأ صَلْلَقْتَو تَاْفَاَلْتَخَالَا نِيْب حَلَاصْتَو، ةِيْنِاسَنَالَلَا ةَتَبْثَمَو، ةِيْنِاسَنَا اَمَّئَاد ةِيْحِيْسَمَلَا طَلْسَتَلَا حَوْر" وَه، اَهَل دَاسْفِ لَب، ةَسِيْنَكَلَا ئِوَاْسَم دَحَأ. بَرَقُو ةَفَلَأ يَلَا اَهَلْوَحْتَو، تَاْفَاْسَمَلَا نَع لَصْفَنَمَلَا نَهَاكَلَا وَا فَقَسْ اَلَا. بَعَشَلَا نَع فَقَسْ اَلَاو نَهَاكَلَا لَصْفِي يَذَلَا "يَكِيْرِيْلَكْ اِلَا ةَلْوَقْم سَابَتَقَا بَحِي سَدَاسَلَا سَلُوْب سِيْدَقَلَا اَبَابَلَا نَاك. اَيْعَار سِيْلُو، فِظُوْم وَه بَعَشَلَا بِيْرَغ نَاسَنَالَا نَم عِيْشِ اَلُو، نَاسَنَا اِنَأ": يِهَو (Terentius) سَوِيْسَنَرِيْت يِنِيْتَالَلَا بَتَاكَلَل رَوَعَشَلَاب رَارَقَلَا ذَاخَتَا يَلَع عَجَشَو، ةَلْكَشْمَل اَلْح دَجُو سَوِيْلِي نَرَكُو سِرْطَب نِيْب ءَاقِلَلَا. "يِنَع اَلْهَلَلَا" نَأ - سِرْطَب تَامَلَك يِه هَذِه - ةَعَانَقَلَا عَم، ةَرَشَابَم نِيْنِيْنَتَوَلَا رِيْشَبَت يَف ةِيْرَحَلَاب ةِيْطَخ ةَقْرَفْتَلَاو. قَرْفَن نَأ نَكَمِي اَلْهَلَلَا مَسَاب. (34، 10 لَسْرَلَا لَامَعَأ) "سَأْنَلَا رَهَاظِي عَارِي لْكَ فَرَعَت يَتَلَا ةَكْرَحَلَا هَذِه نَم نَحْن، نَوْرَاتَخْم نَحْن، ءَايَقْنَا نَحْن": (لَوَقْن اِنْنَاك) اَضِيْأ اِنْنِيْب اَعْم اِنْلَك، ةَسِيْنَك نَحْن. اَل... نَحْن، عِيْش

يَذَلَا، فَايَضْمَلَا عَسَاوَلَا لَاجْمَلَا اَذِه يَلَا عَوَجْرَلَا نُوْد "ةِيْكِيْلُوْتَاكَلَا" مَهْف اِنَنْكَمِي اَل، نَوْرَت اَمَك يَلَا دَوَعْنَو. هَذِه هَلَلَا ةَبَاْحَرِي يَف لَوَخْدَلَل قِيْرْطَب وَه ةَسِيْنَك نُوْكَن نَأ. قَالَطَالَا يَلَع اَدُوْح مَسْرِي اَل اَمِيْس اَلُو، نِيْحِيْحِيْسَمَلَا نَم دِيَازْتَمَلَا دَدَعَلَا مِيْظَنْتَب صَتَخْت لَكَاشْم تَأَشْن، لَسْرَلَا لَامَعَأ نَوَلْصَوْتِيْس يَتَلَا ةَقِيْرْطَلَاو. لَمَارَالَا لَامَه اَمْت هَّنَأ ضَعْبَلَا رَاشَأ. ءَارَقْفَلَا تَاْجَايْتَحَا ةِيْبَلَت ةَعْبَسَلَا لَاجْرَلَا ءَاوُهُ نِيْيَعَت رَارَق اَعْم اُوْدَخْتِيْل، ذِيْمَاَلْتَلَا ةَعَامَج ءَاعَدْتَسَا يِه لَحَلَا يَلَا اَهَب (1-7، 6 لَسْرَلَا لَامَعَأ) ةَدِئَامَلَا ةَمْدَخ يَف، (ةَمْدَخَلَا) اِيْنُوْكَايْدَلَا يَف تَقُوْلَا لَاوْط نَوَلْمَعِيْس نِيْذَلَا ةَسِيْنَكَلَا يَضْمَت، حَوْرَلَا ةَوُوْوَ ةَايْحَلَا عَقَاو عَمَو، تَاْجَايْتَحَالَا عَمَو، بَهَاوْمَلَل زِيْمَتَلَا عَم، اَذَكْهَو ةَسِيْسِيْرَلَا يَلُوْأَلَا ةِيْصَخَشَلَا اَمَّئَاد وَه سَدَقَلَا حَوْرَلَا نَكَلُو. ةِيْدُونِيْس اَهَّنَا، اَعْم رِيْسَتَو، اَمْدَق ةَسِيْنَكَلَا يَف.

يَشْخَن اَلْأ بَجِيُو. ةَفَلْتَخَمَلَا تَاعَقُوْتَلَاو يُوْرَلَا نِيْب ةَنَرَاْقَمَلَا اَضِيْأ كَانَه، كَلْذ يَلَا ةَفَاضِلَابُو ةَعَاظَلَاو حَاتْفَنَالَا يَلَع تَامَاَلَع اَهَّنَا! اَذَكْه شَقَانَلَا مَتِي نَأ يِنْمَتَأ لَب. اَضِيْأ مَوِيْلَا اَذِه ثَدْحِي نَأ ةَلْكَشْم هَهْجَاوْم يَف ثَدْح اَمَك، اَهْتَوْرْذ يَلَا لَصْتَو دَّتَحْت تَاْفَاَلْخ اَضِيْأ ثَدْحَت نَأ نَكَمِيُو. حَوْرَلَل ثَدْحِي اَمَكُو. لَوَالَا عَمَجْمَلَا، مِيْلَشْرُوْأ عَمَجْم هِيْمَسَن اَم يَف رَوَاشْتَلَا مْت نَأ يَلَا، نِيْنِيْنَتَوَلَا نَاتَخ

يا، هتانا لوطو هللا ربص يدحتت يتلا، فورظلا يف رظنلل قبلصتم ةقيرط دجوي، مويلا
ديعب لىل رظني هللا: ةبحرلا يورلاو، ةعساو لا يورلاو، ةقيرملا يورلاب يدغتت يذلا ربصل
ةئيطخ انا، هللا ربص دض ةئيطخ وهو رخا داسف وه يارلا يف بلصتلا. ةلجع يف سئل هللا
اذه تدحتت اضي مويلا. هللا ةداس دض

ناب، ةيتاذلا مهتيعجرم لىل عاوظفاح، ةيدوهيلا نم اودتها نيذلا ضعب نا: وه كلذ دعب تدحتت امو
ادقتنا تناك ةقيرطلا هذه نكل. يسوم ةقيرشل عوضخلا نود صالخ كانه نوكي نا نكمي ال
لىل رثوي ناك هلمعل يدصتلاو. عوسي مساب ةرشابم متي صالخا نا نلعا يذلا، سلوبل
ابانربو سلوب خويشل لاو لسرلا لسرا. اناثالا هذه يف نودتتهي اوناك نيذلا، نييثنولا لوبق
قلباق ريغ فقواوملا تدب ةلكشملا هذه ةعواوم يفف: الهمس رمالا نكي ملو. ميلىشروا لىل
هناو، هللا لمع ةيرحب فارتعالا يه ةيضقلاو. ةضافتساب اهتشقانم تمنت دقو، ةيوسنلل
مهتلح وا مهلصا ناك امهم، صاخشالا بولق لىل لوصولا نم عنمت نا نكمي تابقع دجوت ال
هسفن وه، بولقلا فرعي، "بولقلا فراغ هللا" مالكا لوبق لىل دجو. ةينيذلا وةئيطخالا
"اضيا انل امك سدقلا حورلا مهل ايطةم مهل دهش ف"، صالخلا نييثنولا لوبق ةينامك ديوي
مت ةقيرطلا هذهو. انلثم، سدقلا حورلا نييثنولا حنم اضي اذكهو، (8، 15 لسرلا لامعا)
:سويلىنروك عم سرطب ةربخ نم ةدافتسالا متو. تاغلابلما ةدحتت فحو، رعاشملا عيمج مارتحا
ردقي يتلا ةمكلحلاو، تارارقلا ةريسم يف حورلا روضح ةداهش ةيئاهنلا ةقيرطولا يف دجن اذكه
ءابعالا نم مكيلع يقلي ال انيذلو سدقلا حورلا يدل نسح دق ف: اهمال لىل عمئاد حورلا
ريسن سدوني سللا اذه يف: "نحن". (28، 15 لسرلا لامعا) يرورض وه ام ال، "هنم دب ال ام يوس
يف نونوكتس مكال، "انيدلو سدقلا حورلا يدل نسح دق ف" لوقلا لىل عردقلا قيرط يف
ال. سدقلا حورلا عم راوح يف اضي او، سدقلا حورلا لمع ةوقب، ضعب عم مكضعب رمتسم راوح
يوسءابعالا نم مكيلع يقلي ال انيذلو سدقلا حورلا يدل نسح دق ف: ةغيفصلا هذه اوسنت
نع ريبعتلا اولواحت نا مكيلع اذل. انيذلو سدقلا حورلا يدل نسح دق ف: "هنم دب ال ام
، سدقلا حورلا دجوي مل اذ. يدوني سللا راسملا اذه يف، يدوني سللا قيرطلا اذه يف، مكسفن
ءساردب موقن الو، يشربا ناملربب موقن ال نحن. سدوني سىل و، ايشربا اناملربب نوكيس
، سدقلا حورلا لىل اءاص او ضعب لىل انضعب اءاصا ةريسم يف نحن: ال، كاذ وا اذه يف
ةالص ةقيرط اضي اذهو: سدقلا حورلا عم اضي ةشقانمو، ةشقانمو

- ليدب يسنك ملع نع ريبعتلاو، اندحو لمعلا ةبرجت امئاد هجاون انكل. "نحنو سدقلا حورلا"
ءامسلا لىل دعص نا دعب، عوسي برلا نا ول امك - ةليدبلا ةيسنكلا مولعلا نم، ديدعلا دجوي
انأ: "ءحضاو عوسي تاملك! حورلا انل كرت عوسي برلا، ال. ةولمن نحنو، ةولم بجي اءارف كرت
(14 انحوي) يماتي مككرت ال [...]. دب ال لىل امك عم شك ميل رخا اي زعم مكيطع يف بال نا بلطأ
ةسينكلا تناك املو": 1 ممالا رون يف ركذ امك، رس ةسينكلا ناب دعولا اذه ذيفنتل. (16، 18)
سنحلا ةدحوو هللاب ميمصل داخالا يف ةادالا ةمالعلا يا، رسلا ةبامب حيسملا يف يه
نورصي نيذلاب ديدنت، ميلىشروا عمجم ةداهش مضت يتلا، ةرابعلا هذه يف. "ءتمرب يرشبلا
ةيفاقثلا مهتاعانق ساسا لىل عسينكلا جذومن مهنا نومعزيو، هللا ناكم ذخا لىل
فدحتت تاي نا حورو، ةئيطخلاب مهتت "ةيرمج دودحو" و، ةنصحم دودحو لىل اءرابجاو، ةيخيراتلاو
ريغ هللا ةبحمل، ال عفو الوق، ةدهاش ةسينكلا نوكت ام دنع. لماشلا هللا لمع ةيناجم لىل
لخادل نم، كلذب عفدننو. اهتيكليلوثاك نع اقح ربتت انا، فايضملا هودجولو، ةطورشملا
لح يتم ةوق نولاناس: حورلا نم نايتاي ةردقلاو عافدنالا. نامزو ناكم لك روبعل، جراخلاو
لىل او ةرماسلاو ةيدوهيلا لك يفو ميلىشروا يف ادوهش يل نونوكتو، مكيلع سدقلا حورلا

نحن انقيرط يه هذه: أدووش نونكل سدقلا حورلا ؤوق لوبق. (8، 1 لسرلا لامعأ) "ضُرَّالْا ىَصُقْأ قيرطالا هذه انكلس اذا ؤسِينك نونك فوسو، ؤسِينكل

سدقلا حورلا نأ يا - دعولا اذهل، ؤمالعو ؤادأ، رَس ؤسِينك ينعن ؤي دونيسلا ؤسِينكل. يتأيس يذلا ملعلا عمو حورلا عم ؤمېمح ؤقالع ؤيمنت لالخنم يلجت يذلا - انعم نوكيس هلل ؤمكللا عاطع ابهنع ثحبلا بحج لولحل نكلو. هلل دمحل او، تاشقانم أمئاد كانه نوكتس ؤنيمأ ؤايح شيعنو، انب طيحي ام لك يلع انني عأ حت فنو يّ لصنف، انطسو يف هتاوصألو ظفاحي نأ فرعي يذلا جّحل موهفم يلع ينبم ريسفت أدبم بسحب يحولأ لاسنو، ليحجال أدبم. ريسفتلاو مهفلا ؤقيرط: مهم رمأ اذهو. لسرلا لامعأ يف تادب يتلا ؤريسمل يلع عمجملا دعب تادب يتلا ؤريسمل. ؤريسمل يف أمئاد يا، جحل موهفم يلع ينبم ريسفتلا، ؤسِينكل فقوتت ام دنع. رمتستو، لئلاوأل لسرلا عم تادب يتلا. ال؟ (ينثالل يناكي تافل) ليوات أدبم. سدقلا حورلا ديقت انه نكل ؤليمح ؤيوقت ؤي عمج ريصت لب، ؤسِينك يقيبت ال آل او. لسرلا لامعأ يف تادب يتلا ؤريسمل يلع ظفاحي نأ فرعي جحل موهفم يلع ينبم دكأ - ؤديد تارم اذه تلوق دوق - (Gustav Mahler) رلام فاتسوج. ؤناهلل ضرعي سدقلا حورلاف لبق: "مكل لاسأ ان او. رانلا يلع ؤظفاح ملاب نكلو دامرلا ؤدابعب موقيا ال ديلقتلل ؤنامأل نأ، مك تي عمج يا، ؤسِينكل دامر ظفح يل؟ نولي مت اذام يل، ؤي دونيسلا ؤريسمل هذه اوأدت نأ ان - مكب طيحت يتلا، مكئاي شأ ؤدابعل آل يمي رثكأ مت نأ له؟ رانلا ظفح يل أم، مك توعومجم وأ، رخأل نم مت نأ، ؤي عمجل هذه نم ان او، سلوب سي دقلا ؤي عمر نم ان او، سرطب سي دقلا ؤي عمر نم انحل م رلام فاتسوج ناك؟ حورلا ران ظفحل نووعدم مك نأب نورعشت م - فقسأ ان او، نه اك ان، يهلل ليحولا يف يدياقعل روتسدلا دكؤي. لمأتل اذهب ؤمكلحلا يف عراب أضيأ نكل، أم يظع "آبأل م لك أم دعب، هللا": نأ ني يناربعلا يل ؤلاس رلاب أدهشتسم، (8 مقر) "هللا ؤمكل" عم مكلتلا نغ فقوت ي مل، (1، 1 ني يناربع) "ؤريثك قرطوع أو نأب، أم ي دق آي بنأل اب دي دس مالك (San Vincenzo di Lérins) سناريل يدروصنم سي دقلا. هنبا سورع ؤسِينكل دكؤي يف، رخأ ليح يل ليح نم لقتنملا ديلقتلا ني بو وؤمن يف ناسنل ني هيف نراق ي، ني نسل عم (نامي ال) دتشي يف": مدقتت نأ نود "نامي ال ؤي دو" يلع ظافحل نكمي ال هّن ان تريسم بولسأ وه اذه. (9، 23، لوال ريسفتلا). "رمعل عم جضنيو، نمزل عم ومنيو هاي مل نكت مل اذا: عاملا لثم ؤيتوهاللا ؤئاقولأ نإ. عاملا لثم يهف، كححتت مل نإ، ؤئاقولا داسفلاب أدبت ؤدمجت مل ؤسِينكل. دسفي عيش لولأ تحبصأ، ؤفقاو تناكو ؤيراج

يرن نأ اننكمي شيح رّمخت ؤلاح يف ؤقاو يه، رمتخملا ني جعلا لثم يه انديلاقت نأ فيك نورت ؤكرشلل ققحي أعم ريسلا: ؤكرحلاب ققحتت يتلا ؤكرشلل ىرن ني جعلا يفو، ومنلا تافالخالل عنمت ال ؤكرشلل نأ انل رهظي، لسرلا لامعأ رفس اندعاسي، رخأ ؤرم. ؤي ققحلا عابرع اوناك مهّنأ نم مغلرلا يلع: ؤبقع نكت مل ؤفلتخملا تاغلل شيح، ؤرصنعلا ؤأجافم هذه. (8، 2 لسرلا لامعأ) "ؤدلب ؤغلل ب أنم لك مه عم سي" ناك حورلا لمع لصفبو، ضعب نغ مهضعب، ؤلاطاللا يلع ؤرذعم. ؤريسمل يف ني نماضتم نكلو ني فلتخم، تيبلل يف ان نأب رعشن نأ... مالكلاب يسفنل تحمس اذهلو، داج رمأ سدوني سلال نكل

نمضت اهّنأل، أدج ؤمه ؤيشربأل ؤلحمرلا نإ. ؤي دونيسلا ؤريسمل يل رخأ ؤرم دوعأو تامواقم دجوت. نمؤن ام دنع أطخي ال يذلا "نامي ال سح" عوضوم مه، ني دمعمل عي مح يل عاغل ال، ني سوؤرمل او عاسؤرلا ني بمراص لك شب زي مت ؤسِينك ؤروص يلع بلغلل ؤدارا امام ؤريثك تلاق: راودال سكعي نأ بحج هللا نأ نوسنيو، او ملعتي نأ بحج ني ذلاو نوملعي ني ذلا ني بو

طخلال فشكي أعمر يسلا نإ. (52، 1 اقول) "اعضولاً عفرو شورعل نعايوقالاً طح" عارذعل مريم: حيسملا سمش هنم قرشت يذال قفال ديعة يدونيسلا سينيكلال. يدومعل لدب، يقفال عم ريسن ةاعرلا نحن: بعشلا عم نوريسى ةاعرلا. اهتيطغت ينعي ةيمرهلا ةينبالأ عفردل ع كرحتي نأ حلصلال يعارلا يلع. مهفلخ أنايحأو، مهطسو يف أنايحأو، مهمام أنايحأ، بعشلا يفو، عيطلقال ةحئارسني ال يكو وعجشيل طسولال يفو، دوقيل ةمدقملا يف: وحنلا اذه، ريسلل ةديج قرط داچيال سح هيذل. ريسى فيك فرعيو "سح" هل أضيأ بعشلا نأل، فلخلال يف. ةيشربالاً ةنهكو ةفقاسال أضيأو، اذه يلع دكؤأ نأ ديرأ. لاضلال قيرطال نعا ةدوعلل وأ مامالال يف، كرحتلا وأ، ريسلا يلع رداق انال له نكل": انسفنال لاسنل ةيدونيسلا انتريسم ةاعر. "إصعلا لمحاو جاتلا سبلأو يسركلال يلع سلجأ طقف يننأ مأ، فلخلال طسولال يفو فرعي عيطلقالو، ةاعر اننأ فرعي عيطلقال: عيطلقال اوسيلو، ةاعر نكل، عيطلقال عم نوچمدنم مهفلخو سانللا هب رعشي امب روعشلل طسولال يفو، قيرطال راهطال ةمدقملا يف. قرفلال لصفأ يه نيأ مهسحب اورى نأب سانلل حامسلاو آل يلق عارو نولازي ال نيذال ةدعاسم لباشعأل.

(34-35، ممالا رون عجار) حيسملا عوسيل ةيوبنلا ةمدخلال ةماركل عيجملا ناميالال سح له وى: هبتننل نكل، فارخال "سح" هئإ. رضاحال تقولال يف ليچنالال قرط زيمت نم اونكمتي ىتح مهفنل ةروصلا اندعاست. عوسى بربلا وه يذال يعارلا مامأ فارخال خيرات يف أعيمح اننأ نم عزجو فارخ نحن: عيجم رخالأو يصخش لوالأ. "سحلال" اذه يف نامهاسى نيذلل نيذعبلال ةالص يف، تاعاسلا ةالص باتك يف أرقن. ةسينكلال ةلحال هذه يف لثمي يذال، عيطلقال نأذه. "عار انأ مكلو، فارخال نم انأ مكم": لوقي شيح، سنيطسغأل "ةاعرلا" نعا ةعارقل، تاءارقلال يف ةكراشم نودب ناميالال سح دجوي نأ نكمي ال: نالصفني ال، يسنكلالو يصخشلا، نابناجال كلذ عيشل لك لبق نوكت نأ بچي لب، ةيكي لوثاك تاطاشن درجم تسيل يهو، ةسينكلال ةايح (5، 2، يبل يف) "عوسى حيسملا يف أضيأ وه يذال" روعشلال.

هاجت اهلحن دق يتللا عارالال نيب ةنراقملاو لصاوتلا يلع ناميالال سح رصتقي نأ نكمي ال نيناوق نم ام نوناق يف وأ ةديقولال نم صاخلال هجولا اذه يف وأ، كلت وأ ةلأسملا هذه نأ نكمي الو. ةيببىدأت وأ ةيدئاقع ريباعت هئإ، ةيظفل ريباعت هئإ، تاودأ هذه، ال. ةسينكلال حبصأ ةرم مك. ناملربلال يف ثدحي اذه: ةيقلقألالو ةيرثكألال نيب زيمتلا ةركف دوست مت دقل. نيببيرق اوراص نوديعبلالو (42، 21، ىتم؛ 22، 118 رومزم عجار)، ةيوازلل أرحج نوشمهملا (25، ىتم عجار) حيسملا (ةمالعو ةادأ) أرس اونوكيل نيسئايلاو عارقفالو نيشمهملا رايخا (31-46).

تاعومجملا هذه تناك، اهريغ نم رثكأ زربت نأ تاعومجملا ضعب تدارأ امندعو. ةسينكلال يه اذكه يف آلثم ركفنل. تاقطرهلا يفو، صاخلال رانل يف ىتح، ةئيس ةياهن أمئاد يقالت ةقطره لك. ةينيسناجال م، ةيجاليلال لثم، ةسينكلال مّدتلا تَعْدَا يتللا تاقطرهلا نأب متهن نحن. ةسينكلال يف ةرمتسم براجت ةيجاليلالو ةيصونغلا. عيسللكشبت تهتنا يهتنا ول ىتح - ديج رما اذهو، ةيجروتيلال تالافتحالال ىوتسم نم عفرلال يف عيشل لك مهاسي مفرلال يبهذال انحوي سيذقلال نكل - طقف انسفنال اعاضرا يلى نايحالال نم ريثك يف رمالال انب يأ، راقتحا عوضوم هؤاضعأ نوكت نأب حمست ال؟ حيسملا دسج مّركت نأ ديرت له": انرذحي، ةيريرجال ةشمقألال ةسينكلال يف انه همركت ال. مهوسكي مهل بوث ال نيذال عارقفال، "يدسج وه اذه": لاق يذال صخشلا. يعرلاو دربالا نم يناعي امندع جراخالال يف هلهاجتت امنيب

هذه اول عففت مل ةرم لكو. "ينؤم عؤطت مل ف آعئاج تنك" أضيأ لاق، ةم لك لاب ةقي قح ل ادكؤم اي نكل". (3، 50، ىتم ليجن ا يف ةظع) "يل ىتح هول عففت مل، راغصلا ءالؤه نم دحاول ءايشألا نيذلا ءالؤه لكو، تاردخ مل ونم دم بابشل او نولوس تمل او ءارق فلا له؟ لوقت اذام، تبأ لاق، كلذ لوقأ ال انأ: يتزي زع اي م عن، يتزي زع اي م عن "؟ س دونيسلا نم عزج عم تجملا مهله اج تي مل اذوا، ام ةقيرط دجت ملو، مهؤعدت مل اذوا كئنا ةجردل. ةسينكلا نم عزج مه: عوس ي بربلا كلذ ىتح، هب نورعشي امل نكلو نولوقي ام عامسل ال، تقولا نم ةرتفل مه عم نوكتل مه يلا بهذت يلا لصي س دونيسلا. ديج لكشب س دونيسلاب موقت ال تنأف، كل اهنوه جوي يتلا تاناها لاي س آمو، مكفقسأ انأ ييس آمو، انيس آمو يف راولل لاجملا حسفي. عيجملا لمشي و، دودحل س دونيسلا. تاي عمجلا يلا نيتم نمل او، نيني نامل عل او ةنهكلا ييس آمو، نيديع اسملا ةفق اسألا - نيچودزم نيي - عم تجملا ءاسؤب جاردا ب مقن مل اذوا! ييس آمو هذه عيجم يلع م لك تي رهظن نا نم عنام ال: مهم رمأ اذوه. انيس آمو ةي لوؤسم لمحت نم ادبأ نكمتن نل، نيديع بتسم لاو! اوافاخت ال. تاري ربت نودبو، راولل يف انيس آمو

ةحت فنملا ةيهل ا لدوعولا تءؤو هولا، ريبك دحاو بعش نم عزج اننأ ب رعشن نا يوررضلا نم عيجملا هللا اءدعأ يتلا ةم يلولل يف كراشي نا نم عيجملا نكمتي ناب رظتن ي لبقتسم يلع دجوت نا نكمي. "هلل بعش" موهفم أضيأ حؤوا نا دوا انهو. (6، 25، ءايشأ عجار) بوعشلا ريسفت يف ثدح امك، تازايتم ال او ءرفتلا ةركف اهرصاحت، ةبراضتم و ةددشتم تالي و أت نا - آزايتم ارمال سيل. آحي حص أمهف مءهفي يكل، ءايبنا ل ا هحص يذلا "رايتخال" موهفم ذؤوت ةي طعل، عيجملا لجا نم اهنأ: ال؟ هلجا نم... ام دحا اهل اني ةي طع يه امناو - هلل بعش نوكن يهف، ني رخال لجا نم نحن اهانلن، عيجملا لجا نم دحاو اهل اني ةي طع اهنأ. ةوعدلا يه هذه: ىطعتل، هللا مئاطعل طقف مالكلاب س يلو لامعالاب ةداهشلا ةي لوؤسم. ةي لوؤسم أضيأ ةي طع: وه لاؤسل او ةي طع راي تخال. هصالخ لوبقو هودجو فاشتك يلع سانلا تدعاس تفرع نا يتلا ةلماشلا ةيصالخال هللا ةدارا؟ هحنم أفيكو، هيطعأ فيك، ييحي سم يبهذمو، آيحي سم ينوكب ةطاسوب، عيجملا حبصي يكل، نبالا دسجت لالخنم، ءاعمج ةيرشبال لجا نم، خيراتلا تلخد ةلماشلا ءالاصملا ققحتت ةقيرطلا هذهب. مهنيب ام يف تاوخوا ةوخوا هءانبا، ةسينكلا اهل ةادأ ةمالع ةسينكلا لكشت يتلا هرسأب يرشبال سنجلا ةدحوو، ةيرشبالا هللا نيي يف لصفملا ريكفتلا جضن، يناثلا ينيكيتا فال عمجملا لبقتي. (1، ممألا رون عجار) سنجلا ةدحو وحنو، توكلملا غولب وحن هجتي هللا بعش ناب، ءابال ةي نأتملا ةساردلا، ةي لووسرلا ةفالخال يف، اهربتخنو اهفرعن امك ةسينكلا او. ءبحأو هللا هقلخ يذلا يرشبالا حورلا هذهب. اهتلاسر لمحت ببسلا اذهلو لماشلا راي تخال اذهب ةطبترم اهنأ رعشت نا بجي سلوب سي دقلا لاق امك، ةسينكلا نا. (ةماع ةي وباب ةلاسر - ةوخوا انلك) *Fratelli tutti* تبتك ةوخوا ةسر دم حبصت نا مويلا اهفدهو ةيرشبالا ةملعم يه، سداسلا

نيعب ذؤا نا، ةي دونيسلا ةريسملل يف ءاغصلا يلع ءنال؟ ءايشالا هذه مكل لوقأ اذامل: اهعقوتن ال شيح دسجتت يتلا "سجاوهلا" كلت لك لهاجتي ألأ بجي نكل، نام يلا سح رابتعالا فرعي ال هتيرح يف سدقلا حورلا نا. ةيلعاف لقا سيل نكلو، "ءابرع نم سح" كانه نوكي دق تسيلو، يجلل يف عيجملا تيي يه ةي رل تناك اذوا. هديقت نا تاءامت نالل حمسي الو، أدودح أدودح اوعضت الو، ءحوتفم ذفاونل او بابال او كرتا: مكي صوا يني نأف، ني دودحم ءاضعأل آي دان وا ةي رل يف نوكراشي نيذلا صاخشألا طقف رابتعالا نيعب او ذؤاتف مكس فنا لوج اوحمسا. رثكأ ال، ةئملاب ةسمخ و ءعبرا و ءالث نونو كي دق نيذلاو - مكلثم نوركفي ام برف، مكولأسي ناب مهل اوحمساو مهئاقلل جورخالاب مكس فنا ل اوحمساو... لخد نا عيجملا

ال. حورلاب اوقث، حورلا مكدوقيس: أعوم ريسلاب مهل اوحمساو، مكتلئسأ يه مهتلئسأ نوكت
صالخل راوح ؤن: راوخل ببسب برطضت مكسفنأ اوعدو راوحي ف اولخدت نأ اوفاخت

مككتت (22 لصفلا) ددعلا رفس ي ف ةثداح دجوي. تآجافل اودعتساو، نيطبحم اونوكت ال
ىل مهدوقتس يتلا ةليوطلا ةلحرلا ةيانه ي ف دوهيلا ناك. هلل ةيبن حبصتس ناتأ ىلع
ءالؤه دص ي ف ماعلب رحاسلا تاردق ىلع دمتعا يذلا بأوم ككلم قالاب مهرورم فاخأو. داعيملا ضراً
ألأ هل هللا لاق. لعفا اذام هللا، هتقيرطب نمؤملا، رحاسلا لاس. برحلا بّنجت لمأ ىلع، سانلا
نكل. هاقلت يذلا رمألا ذيفنتل ناتألا بكرورحاسلا ملستساف، رصأ اذه نكل، ككلملا قفاري
هللا ةضراعم نع آريبعت كانه فقوي لولسم فيسب أكالم تاراهنأل اههجات تريغ ناتألا
مككتت ناتألا تادب ىتح. قيرطالا ىل اهتداعا نم نكمتي نأ نود، اهبرضو، ماعلب اهش ف
ءايحو ةكرب ةلاسرا ىل تومو ةنعل نم هتلاسرا لّوحو، رحاسلا نويح حتف راوحي أدب ف

نأ نكمي ناتألا ىتح. أمئاد أعومسم هتوص لعجيس حورلا نأب قثن نأ ةصقلا هذه انمّلت
نأ عيظتست ناتألا تناك اذا. ةئطاخلا انتاهجات رّيغتو اننيغأ حتفتو، هللا توص حبصت
حورلاب قثن نأ يفيكي. ابابل او فقسألا و نهالكلا و ةدمعلا و ةدمعلا ىل رحالاب مكف، كلذ لعفت
عمسنل انانأا يّقنن نأ طقف انم بلطي: انمّلكيل تاقولخملال ك مدختسي يذلا سدقلا
أديج.

نأ مكل لوقا يكلو دجلا لمحم ىلع ةيدوني سللا ةريسمللا هذه اوذخأتل مكعجشأل انه ىل ىتج
مكئاغصإب هيل اوغصأ. انيل جاتحي سدقلا حورلا: جيحص اذهو. مكيل جاتحي سدقلا حورلا
ةسينكلا و امور ةيشربأ ديفيس رمالا اذه. مكفلخ و آجراخ ادحأ اوكرتت ال. ضعب ىل مكضعب
ءاطعإو- ةريبك ةعدخ يه هذه -، اهتايك يه حالصإ لال خ نم طقف ىوقت ال يتلا اهرسأب
، دّيج اذه -، جماربل او تاهيجوتلا لىض فب و، تارمتؤملا و ةي حورلا تاضايرلا مي دقتو، تاميلعتلا
ريس ي نأ ديري بعش هأنأ ادّجم اهسفن تفتشك اذا ةسينكلا ىوقت - رخأ عيش نم عزج ؤنكل
هل اي: تالاحلال ك و بوعشلال ك عونت لمشي يذلا امور بعش. ةيرشبالا عمو اننيب امي ف، أعم
ةئاملاب ةعبرألا و ةثالثلاب ةبسن نم جرخن نأ يوررضلا نم نكل! هعونت ي ف، يداع ريغ ىنغ نم
دق نيذلا، نيرخألا ىل ءاغصإل كلذ نم دعبا ىل بهذن نأ، نيبيرقلا صاخشألا لثمت يتلا
نود، هيف نوركفي ام عمسن نأ يوررضلا نم نكل، مكنودرطيو، ناياحالاب ضعب ي ف مكنومتشي
انمّلكي حورلا كرتنل: انراكفأو انسفنأ ضرف ديرن نأ

ةيانعلل، ةمالعو ءادأ، آرس نوكتل ةسينكلا ةلاسرا عفدي عوسي بّربلا، هذه ةحئجال نمزي ف
هب ينعني نم ىل ةجاحب ملعلا: هفعض رهظأو، ملعلا خارص عفترا دقل

أركش! مامألا ىل اوغجشت

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana